



ĐIỀU KHOẢN THAM CHIẾU

Chức danh: AWEEV - Tư vấn thiết kế sách ảnh về trà cổ thụ

Địa điểm: Xuân Thành, Thông Nguyên, Tuyên Quang (Hà Giang cũ) và Hà Nội

Thời gian: Từ tháng 10/2025 đến tháng 11/2025

Dự án: AWEEV

Báo cáo cho: Quản lý dự án AWEEV

Hoạt động tại Việt Nam từ năm 1989, CARE đã hợp tác với nhiều đối tác để triển khai hơn 300 dự án mang lại những tác động tích cực. Chúng tôi tin rằng, để đạt được sự phát triển bền vững thực sự, cần phải giải quyết các nguyên nhân sâu xa của nghèo đói, bất công xã hội và bất bình đẳng. Chúng tôi cam kết đồng hành cùng các đối tác trong việc hỗ trợ phụ nữ và cộng đồng của họ - bao gồm nông dân sản xuất nhỏ, công nhân, và các chủ doanh nghiệp nhỏ và siêu nhỏ - giúp họ nâng cao năng lực, sự tự tin và khả năng tham gia tích cực vào các cơ hội phát triển kinh tế, thích ứng với biến đổi khí hậu, đồng thời tăng cường khả năng phục hồi sau thiên tai. Cùng nhau, chúng tôi hướng tới xây dựng một xã hội phát triển công bằng, bình đẳng và bền vững cho mọi người.

Thông tin về dự án:

Dự án “Nâng Quyền Kinh tế của Phụ nữ Dân tộc Thiếu số tại Việt Nam” (AWEEV) được tài trợ bởi chính phủ Canada thông qua Bộ Các Vấn đề Toàn Cầu và CARE tại Việt Nam, phối hợp thực hiện với UBND tỉnh Lai Châu và Tuyên Quang (Hà Giang cũ). Dự án hướng tới hỗ trợ cải thiện đời sống kinh tế cho 4,800 phụ nữ và nam giới dân tộc thiểu số tại 11 xã tại hai tỉnh Lai Châu và Tuyên Quang .

Một trong những mục tiêu chính của dự án là nâng cao thu nhập cho người nông dân miền núi thông qua các hoạt động hỗ trợ kỹ thuật, kết nối thị trường, từ đó góp phần nâng cao chất lượng đầu ra, quản lý vùng nguyên liệu đảm bảo yêu cầu phát triển bền vững.

Lý do/cơ sở của hoạt động tư vấn:

Trong phạm vi thiết kế, Dự án AWEEV (Dự án) hỗ trợ Tổ hợp tác Xuân Thành, xã Thông Nguyên, tỉnh Tuyên Quang (Hà Giang cũ) thực hiện các hoạt động phát triển sinh kế dựa vào cộng đồng, kết hợp sản xuất, chế biến trà chất lượng cao để kết nối thị trường. Bên cạnh đó, Tổ hợp tác Xuân Thành cũng được định hướng trở thành một trong những địa chỉ trong chuỗi du lịch kết nối và phát triển bền vững của địa phương nhằm quảng bá sản phẩm chè đặc sản và văn hóa bản địa, thu hút khách du lịch người Việt Nam và người nước ngoài.

Xuất phát từ mong muốn đó, Dự án muốn tìm kiếm tư vấn/nhóm tư vấn để thực hiện gói dịch vụ **Tư vấn thiết kế sách ảnh về trà cổ thụ gắn với văn hóa Người Dao Đỏ** tại thôn Xuân Thành, xã Thông Nguyên, tỉnh Tuyên Quang

Mục tiêu:

Nghiên cứu, nhiếp ảnh, thu thập dữ liệu, thiết kế và biên tập bộ sách ảnh song ngữ Anh – Việt giới thiệu sản phẩm trà cổ thụ gắn với văn hóa dân tộc người Dao Đỏ, đảm bảo nội dung thể hiện:

- Hiểu biết và trân trọng nguồn gốc và giá trị của cây chè cổ thụ trên đỉnh Tây Côn Lĩnh.

- Kết nối cảm xúc với vùng đất, con người, văn hoá người Dao Đỏ.
- Tạo niềm tin và mong muốn trải nghiệm cuộc sống người Dao Đỏ và sử dụng lâu dài sản phẩm trà cổ thụ chất lượng cao.
- Hỗ trợ thúc đẩy quảng bá nâng cao hình ảnh thương hiệu chè cổ thụ, hướng đến phân khúc khách hàng cao cấp trong và ngoài nước.

Phạm vi, trách nhiệm và đầu ra công việc:

- Thảo luận chặt chẽ với cán bộ CARE và Tổ hợp tác để nắm bắt được định hướng sử dụng sách ảnh của Tổ hợp tác Xuân Thành.
- Nghiên cứu và đề xuất các yếu tố văn hóa đặc trưng của người Dao Đỏ có thể tích hợp vào bộ sách ảnh, đảm bảo sự tôn trọng và chính xác về văn hóa.
- Tổ chức nhiếp ảnh tại hiện trường, thu thập dữ liệu thông tin bao gồm cả phỏng vấn làm tư liệu theo khung nội dung đã đồng thuận; Tổ chức biên soạn, biên tập bộ sách ảnh nghệ thuật theo mục tiêu đề ra..
- Lấy ý kiến của cán bộ CARE và Tổ hợp tác trong quá trình chụp, thu thập dữ liệu và thiết kế sản phẩm.
- Hoàn thiện và bàn giao toàn bộ gói sản phẩm cho CARE và Tổ hợp tác Xuân Thành.

Đầu ra công việc Tư vấn cần bàn giao gồm:

1. Bộ ảnh chất lượng cao:

- Tối thiểu 120 khung hình khác nhau, định dạng RAW/JPG, kèm theo chú thích ngắn gọn (song ngữ Việt – Anh).
- Nội dung: mô tả cảnh quan, cuộc sống thường nhật, văn hóa, hoạt động chăm sóc – thu hái – chế biến – thưởng thức sản phẩm trà cổ thụ của Tổ hợp tác Xuân Thành gắn với văn hóa người Dao Đỏ bản địa.
- Ứng dụng: làm pano, áp phích, phục vụ truyền thông tại các sự kiện, trang trí phòng trà, và truyền thông trên các nền tảng trực tuyến.

2. Bộ sách ảnh song ngữ (Anh – Việt)

- Bản cứng và bản mềm thiết kế hoàn chỉnh gồm:
 - 01 bộ sách khổ A4: sử dụng làm công cụ truyền thông trong các sự kiện.
 - 01 bộ sách khổ A6: đi kèm sản phẩm trà cao cấp để tặng khách hàng.
- Nội dung: giới thiệu cảnh quan Xuân Thành, văn hóa người Dao Đỏ và giá trị cây trà cổ thụ Tây Côn Lĩnh.
- Yêu cầu bàn giao cả file gốc thiết kế (InDesign/PSD/AI) để CARE và Tổ hợp tác có thể tái sử dụng về sau.
- Tất cả các tệp dữ liệu cần được đóng gói và bàn giao cho CARE trong một ổ cứng dung lượng tối thiểu 1TB.

Dự kiến thời gian:

Hoạt động	Số ngày dự kiến	Hạn chót
1. Thảo luận với thành viên Tổ hợp tác Xuân Thành và cán bộ phụ trách của CARE	1,5 ngày	10/10/2025
2. Nhiếp ảnh, phỏng vấn thu thập dữ liệu cho thiết kế bộ sách ảnh tại thực địa	5 ngày	31/10/2025
3. Cung cấp ít nhất 2 phương án thiết kế mẫu	2 ngày	31/10/2025
4. Tổ chức biên soạn nội dung sách ảnh, biên tập ảnh và hoàn thiện thiết kế theo mẫu đã chọn	10 ngày	15/11/2025
5. Chỉnh sửa thiết kế và nội dung sách ảnh theo góp ý (tối đa 02 lần)	6 ngày	20/11/2025
6. Hoàn thiện và bàn giao sản phẩm	0,5 ngày	30/11/2025

TỔNG	25 ngày	
-------------	---------	--

Tiêu chí lựa chọn:

- Có kinh nghiệm trong lĩnh vực nhiếp ảnh, thiết kế đồ họa, cùng với kỹ năng viết và biên tập sách ảnh cho các sản phẩm nông nghiệp cao cấp.
- Có kinh nghiệm làm việc với cộng đồng dân tộc thiểu số, đặc biệt là người Dao Đỏ hoặc các nhóm có nền văn hóa tương đồng.
- Có khả năng làm việc trong môi trường liên văn hóa, áp dụng phương pháp đồng thiết kế với sự tham gia của người dân địa phương
- Có hiểu biết và kinh nghiệm trong việc thiết kế sách ảnh quảng bá sản phẩm gắn với trải nghiệm du lịch cộng đồng (lợi thế).

Quy trình áp dụng:

Ứng viên quan tâm cần nộp các tài liệu sau về địa chỉ email: procurement4@care.org.vn trước 5h chiều ngày 26/09/2025, trong đó nêu rõ tiêu đề của Điều khoản Tham chiếu “**Tư vấn thiết kế sách ảnh về trà cổ thụ gắn với văn hóa Người Dao Đỏ**” – Dự án AWEEV.

Hồ sơ ứng tuyển gồm:

- 1) CV mô tả chuyên môn và kinh nghiệm thực tế về lĩnh vực tương tự và người tham chiếu cho các kết quả liên quan đến Điều khoản tham chiếu.
- 2) Đề xuất tài chính và phương án thực hiện chi tiết cho từng hạng mục sản phẩm theo yêu cầu của công việc. Lưu ý đề xuất tài chính gồm cả chi phí cho ổ cứng để sau này bàn giao cho CARE.
- 3) Tối thiểu **02 ví dụ về sách ảnh hoặc ấn phẩm thiết kế** cho sản phẩm cao cấp đã từng thực hiện tại Việt Nam (có thể là bản mềm hoặc bản cứng).

Lưu ý: Hệ thống email của CARE **không chấp nhận file định dạng .rar**, vì vậy các ứng viên quan tâm vui lòng không gửi file nén dưới dạng này. **Dung lượng tối đa cho tệp đính kèm là 30MB**. Trường hợp dung lượng lớn hơn, vui lòng gửi qua đường link trực tuyến có mở sẵn quyền truy cập.

CARE cam kết là nhà tuyển dụng công bằng cho tất cả mọi người. Phụ nữ, người dân tộc thiểu số và người khuyết tật được khuyến khích ứng tuyển.

Cảm ơn bạn đã quan tâm đến công việc với Tổ chức CARE. Chính sách tổ chức chúng tôi là không khoan nhượng đối với hành vi quấy rối tình dục trong và ngoài tổ chức và chúng tôi luôn chú trọng việc bảo vệ trẻ em trong mọi hoạt động của mình. Chính sách bảo vệ khỏi bóc lột, xâm hại và quấy rối tình dục cũng như chính sách bảo vệ trẻ em nói chung là nền tảng cho mọi mối quan hệ hợp tác công việc của chúng tôi, bao gồm trong công tác tuyển dụng. Quy trình tuyển dụng được thiết kế nhằm đảm bảo chúng tôi chỉ tuyển những người phù hợp trong làm việc với các nhân viên khác và cộng đồng. Ngoài các kiểm tra trước khi tuyển dụng, chúng tôi sẽ sử dụng quy trình tuyển và tham khảo thông tin nhằm đảm bảo tư vấn/nhà cung cấp mới tiềm năng hiểu và tuân thủ với các chuẩn mực mong đợi. Để biết thêm chi tiết, xin vui lòng liên lạc với Trưởng nhóm Nhân sự.